

JEU DE PISTE

'PLONGEONS
EN OUTRE-SEILLE'



Le jeu de piste commence et se termine sur la place des Charrons. Il dure environ 1 heure. Simple et ludique, il constitue une première approche du patrimoine messin. Merci de respecter les lieux visités et la tranquillité des riverains.

Accessibilité PMR.

Lexique

Baroque : mouvement artistique qui se caractérise en architecture par des ornements nombreux et des détails à foison.

Hydrophile : se dit de quelqu'un ou de quelque chose qui aime l'eau.

Rococo : mouvement artistique proche du baroque qui se caractérise par l'utilisation de motifs naturels : les fleurs, les coquillages, les feuilles, les fruits et par des mouvements en courbe.

Départ place des Charrons, devant le numéro 4



- Ouvrez grand les yeux ! Sur la façade de cet édifice, saurez-vous retrouver ces deux animaux fantastiques ?

➤ Comment se nomme cet édifice situé au n°4, l'un des seuls bâtiments Renaissance de la ville de Metz ?

.....



**Poursuivez votre chemin jusqu'à l'autre bout de la place.
Arrêtez-vous devant la fontaine des Charrons.**

Installée en 1980, cette fontaine remplace une précédente fontaine en fonte du début du XX^e siècle. Cette fontaine contemporaine est dotée de 6 pièces de forme triangulaire entourées par un anneau en pierre de Jaumont.

- Vue du ciel, elle représente :
 - La roue d'une charrue
 - Un écu doré
 - Une rose des vents



**Au bout de la place des Charrons, tournez à droite
et marchez jusqu'à l'église Saint-Maximin.**



➤ De style baroque, quels éléments de décor figurent sur le portail de l'édifice ?

.....

**Empruntez la toute petite rue de la Baue qui se situe
sur le côté gauche de l'église Saint-Maximin.**



➤ Une maison de cette rue porte un numéro surprenant. Quel est ce numéro ?

.....

Au bout de la rue de la Baue, tournez à gauche vers le boulevard Maginot.



Au numéro 18bis de cette artère, vous pourrez admirer cette très belle porte surplombée d'un tympan au décor rococo.

➤ Entre les éléments floraux, le feuillage et les coquillages, se cache la date d'édification de l'ensemble. Quand ce bâtiment fut-il construit ?



.....

Tournez ensuite dans la prochaine rue à gauche, vers la rue du Grand-Wad.



➤ Encore une fois, une maison porte un surprenant numéro, saurez-vous nous dire lequel ?

.....

LE SAVIEZ-VOUS ?

En patois, le terme «baue» signifie fosse et désigne un lieu où l'eau stagne.

Wad est issu du latin «vadum» qui signifie gué : cela désigne l'endroit d'une rivière où l'on peut traverser à pied.

Ces noms de rues évoquent la présence de la Seille et de ses anciens méandres dans le quartier.

Au bout de la rue du Grand-Wad, tournez à droite dans la rue Mazelle.



➤ Levez les yeux à la recherche de ce personnage. Quel geste effectue le personnage situé en face de lui ?



Tournez à droite vers la rue du Wad-Billy.



➤ Dans la rue du Wad-Billy, observez les entrées du n°4bis et du n°13. D'après vous la différence de dimension entre ces deux entrées est due :

- Au statut social des premiers propriétaires
- À la taille des premiers propriétaires
- À la folie des grandeurs des premiers propriétaires

Au bout de la rue du Wad-Billy, tournez à gauche sur le boulevard Maginot.



Vous pourrez admirer la porte des Allemands datant du XIII^e siècle. Bâtiment militaire, cette porte sert également de pont pour enjamber la Seille. L'alignement d'arbres et de végétations le long du boulevard Maginot témoigne également de la présence de ce cours d'eau.

Lors des horaires d'ouverture du site, vous pourrez accéder à la terrasse de la porte. Celle-ci offre une vue d'ensemble sur le quartier Outre-Seille.



Poursuivez sur le boulevard Maginot en longeant les remparts puis, tournez à gauche dans la rue Saint-Eucaire. Arrêtez-vous devant le numéro 20.



➤ À votre avis, quelle était la fonction initiale de cet édifice à l'architecture très originale ?

- Théâtre
- Atelier
- Entrepôt

Poursuivez sur cette voie puis, sur votre gauche,
entrez dans la cour de l'église Saint-Eucaire



➤ Partez à la recherche
de ces visages !



LE SAVIEZ-VOUS ?

Construite au XII^e siècle,
l'église Saint-Eucaire est un
des fleurons de l'architecture
médiévale messine de
l'époque romane au gothique
flamboyant. Elle est dédiée au
premier évêque et fondateur
de l'église de Trêves,
métropole ecclésiastique
dont dépendait Metz.

Après les avoir trouvés, n'hésitez
pas à entrer dans l'édifice !

Sortez de la cour de l'église en empruntant le même portail que lors de
votre entrée. Puis, prenez la rue Mabile, située en face de vous.



➤ Où nichent ces oiseaux
fantastiques, situés à
hauteur d'œil ?

.....
.....

**Marchez dans la rue Mabille, puis dans son prolongement,
dans la rue de l'Épaisse Muraille**



➤ À partir du Moyen Âge, ce style de devanture reflète un type d'activité particulier. Lequel ?

.....

Poursuivez votre chemin à droite vers la rue du Pont de la Grève.



➤ En passant, vous pourrez remarquer sur votre droite une petite rue nommée «rue de la Grève», mais à quoi la grève fait-elle référence ?

- Aux manifestations des anciens artisans du quartier
- Aux graviers qui étaient déplacés par la Seille lors des inondations
- Aux grèves de la faim réalisées par les pêcheurs de Metz

➤ Vers le bout de la rue du Pont de la Grève, levez les yeux sur les façades des bâtiments. Sur l'une d'elles, vous verrez un écu ovale présentant le blason de la ville de Metz et une horloge. Quelle est l'inscription gravée entre ces deux éléments ?



LE SAVIEZ-VOUS ?

Cette inscription indique que cet édifice était une école communale de garçons. Aujourd'hui, le bâtiment est encore un lieu d'enseignement. L'école primaire Saint-Eucaire reste l'unique école publique du quartier Outre-Seille.

Au bout de la rue du Pont de la Grève, tournez à gauche pour emprunter la rue des Tanneurs.



➤ Sur votre droite, appréciez cet îlot de fraîcheur verdoyant en milieu urbain. À la place de ce parc, se trouvaient jadis des immeubles... mais que s'est-il passé ?

- Ils se sont effondrés à la suite d'un glissement de terrain
- Ils immeubles ont été bombardés lors de la guerre
- Ils immeubles ont été détruits pour construire un parking

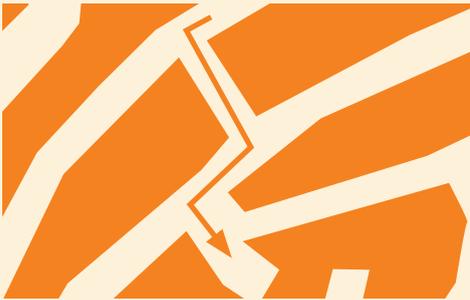


LE SAVIEZ-VOUS ?

La Seille coulait dans cette rue ! Le cours d'eau, qui était salé, servait aux tanneurs du quartier pour nettoyer les peaux des bêtes.

Un bras de la Seille empruntait la rue Haute-Seille, la rue des Tanneurs et la rue Basse-Seille. Le quartier est resté isolé du reste de la cité jusqu'au début du XX^e siècle et le comblement de ce bras par les Allemands lors de l'annexion.

Prenez à gauche rue de Mexico, puis quelques mètres légèrement sur votre droite, rendez-vous sur la place de la Cour aux Puits.



Appréciez l'atmosphère quasi villageoise de cette petite place nommée ainsi en souvenir d'un puits public de l'époque médiévale.

➤ À votre avis, combien de puits et de fontaines se trouvaient dans le quartier Outre-Seille au XVIII^e siècle?



Sortez de la Cour aux Puits, avancez dans la rue du Petit Champé ,
puis, au bout de cette rue, tournez à droite dans la rue Gisors.



➤ À quel numéro de rue retrouve-t-on ce décor sculpté et épuré?

.....

Au bout de la rue Gisors, tournez à droite dans la rue des Allemands.



➤ Partez à la recherche de cette ancienne fontaine des Minimes dont les seuls vestiges sont l'encadrement en pierre de Jaumont.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Le nom de la rue des Allemands évoque la mémoire de l'ancien établissement des Chevaliers teutoniques ou Frères hospitaliers de Notre-Dame des Allemands installé au XIII^e siècle à proximité de l'église Saint-Eucaire.

➤ Un peu plus loin dans la rue des Allemands, vous verrez sur votre droite la charmante impasse de la favade. Bien que l'origine n'en soit pas tout à fait certaine, à votre avis, le terme « favade » signifierait...

- Une forge
- Une fève
- Un feuillage

**Au bout de la rue des Allemands, empruntez la place des
Paraiges puis tournez à gauche vers la rue Mazelle.**



► Saurez-vous retrouver ce clocher ? Quel est le nom de cet édifice ?



.....

► Un peu plus loin, de belles fenêtres sont ornées, entre autres, de blasons. À quel numéro de la rue Mazelle se trouve l'immeuble qui les accueille ?

Poursuivez votre chemin dans la rue Mazelle jusqu'à l'église Saint-Maximin.



Si l'occasion se présente, entrez dans l'église Saint-Maximin par la porte rouge de droite.

LE SAVIEZ-VOUS ?

L'artiste Jean Cocteau a réalisé les vitraux de l'église Saint-Maximin. Dominés par la couleur bleue et des formes multiples et originales, ces vitraux sont encore énigmatiques et peuvent laisser place à des interprétations variées.

► Saurez-vous retrouver ces animaux aquatiques situés sur un vitrail quadrilobé de la face est de l'église ?



Au bout de la rue Mazelle, tournez à droite pour vous arrêter sur la place du même nom.



Réaménagée au début des années 2010, la place Mazelle s'est transformée. En accueillant un important jardin d'eau, cet espace met en avant l'identité hydrophile du quartier.

➤ De l'eau sur terre... et de l'eau sous terre! Savez-vous ce qui se cache sous cette place?

- Des bouteilles d'eau en cas de guerre
- Une piscine secrète
- Un bassin de rétention des eaux usées



LE SAVIEZ-VOUS ?

Lors du réaménagement de la place, des traces témoignant de l'activité viticole du quartier ont été retrouvées. Des échantillons sédimentaires ont révélé une forte concentration de pépins de raisin. Outre-Seille accueillait des pressoirs dès la fin du XIII^e siècle.

➤ À l'angle de la place Mazelle et d'une petite rue, se trouve une grande horloge noire. Comment se nomme cette rue ?

.....



**Remontez la rue Vigne Saint-Avoid,
puis à droite, prenez la rue Gaudrée.**

Admirez les contreforts de cette ancienne église aujourd'hui désaffectée au culte, l'église Saint-Étienne-le-Dépenné.



Retournez dans la rue Vigne Saint-Avoid et poursuivez sa remontée.



➤ Au XIX^e siècle, quelles activités se cachaient derrière cette façade :

- Les bains et lavoirs municipaux Une confiserie et une mercerie Un cordonnier et une bonneterie

Avancez jusqu'à la place des Charrons.



Metz regorge d'autres quartiers à (re)découvrir. N'hésitez pas à arpenter la ville avec l'un de nos nombreux jeux de piste.

**Vous voici revenu
à votre point
de départ.
Le circuit est fini !**



Informations :

Service Patrimoine culturel

Hôtel de Ville

1 place d'Armes - J. F. Blondel

57000 Metz

03 87 55 52 24

patrimoineculturel@mairie-metz.fr

Retrouvez les réponses sur metz.fr

ou en vous adressant au service Patrimoine culturel.



RÉPONSES DU JEU DE PISTE
"PLONGEONS EN OUTRE-SEILLE"

Comment se nomme l'édifice situé au n°4 ?

hôtel de Burtaigne

Sur le ciel, cette fontaine représente :

la roue d'une charrue

En style baroque, quels éléments de décors figurent sur le portail de l'édifice ?

Des végétaux, des motifs floraux, un visage

Quel est ce numéro ?

Le n° 0, zéro

Quand ce bâtiment fut-il construit ?

En 1739

Encore une fois, une maison porte un surprenant numéro, saurez-vous nous dire lequel ?

Le n° 0 bis, zéro bis

Quel geste effectue le personnage situé en face de lui ?

Il pointe son doigt vers le haut

Après vous, la différence de dimensions entre ces deux entrées est due :

au statut social des premiers propriétaires

À votre avis, quelle était la fonction initiale de cet édifice à l'architecture très originale ?

Un théâtre

Où nichent ces oiseaux fantastiques, situés à hauteur d'œil ?

Sur le n° 11

À partir du Moyen Âge, ce style de devanture accueille en son sein quelle type d'activité ?

Une activité commerciale. Il s'agissait d'échoppes, de boutiques

À quoi la grève fait référence ici ?

Aux graviers qui étaient déplacés par la Seille lors des inondations

Quelle est l'inscription mentionnée entre ces deux éléments ?

« Städtische Knaben Schule », ce qui signifie « École communale des garçons »

À la place de ce parc, se trouvaient jadis des immeubles ... mais que s'est-il passé ?

Les immeubles se sont effondrés à la suite d'un glissement de terrain

Combien de puits et de fontaines se trouvaient dans le quartier Outre-Seille ?

Le quartier comptait 5 puits et 2 fontaines

À quel numéro de rue retrouve-t-on ce décor sculpté et épuré ?

Le n°11, onze

Le terme « favade » désignerait...

Une fève

Saurez-vous retrouver ce clocher ? Quel est le nom de cet édifice ?

L'église luthérienne. Elle est destinée au culte protestant

À quel numéro de la rue Mazelle se trouve l'immeuble qui les accueille ?

Au n° 50

Savez-vous ce qui se cache sous cette place ?

Un bassin de rétention des eaux usées

Comment se nomme cette rue ?

Rue Vigne Saint-Avoid

Au XIX^e siècle, quelles activités se cachaient derrière cette façade ?

Les bains et lavoirs municipaux